

Ich grolle nicht, und wenn das Herz auch bricht,  
Ewig verlornes Lieb! Ich grolle nicht.  
Wie du auch strahlst in Diamantenpracht,  
Es fällt kein Strahl in deines Herzens Nacht.

Das weiß ich längst. Ich sah dich ja im Traum,  
Und sah die Nacht in deines Herzens Raum,  
Und sah die Schlange, die dir am Herzen frisst,  
Ich sah, mein Lieb, wie sehr du elend bist.

(Heinrich Heine)

---

**Ich grolle nicht**, und wenn das Herz auch bricht,  
Ewig verlornes Lieb!  
Ewig verlornes Lieb!  
**Ich grolle nicht,**  
**Ich grolle nicht.**  
Wie du auch strahlst in Diamantenpracht,  
Es fällt kein Strahl in deines Herzens Nacht.  
Das weiß ich längst.  
**Ich grolle nicht**, und wenn das Herz auch bricht.  
Ich sah dich ja im Traum,  
Und sah die Nacht in deines Herzens Raum,  
Und sah die Schlange, die dir am Herzen frisst,  
Ich sah, mein Lieb, wie sehr du elend bist.  
**Ich grolle nicht,**  
**Ich grolle nicht.**

(As set by Schumann)

I bear no grudge, even though my heart breaks,  
My forever-lost love, I bear no grudge.  
Though you are radiant in the splendor of diamonds,  
No ray of light penetrates your heart's night.

I have long known this. I saw you in a dream,  
And saw the night in the void of your heart,  
And saw the serpent that gnaws at your heart,  
I saw, my love, just how miserable you are.

**I bear no grudge**, even though my heart breaks,  
My forever-lost love,  
My forever-lost love.  
**I bear no grudge,**  
**I bear no grudge.**  
Though you are radiant in the splendor of diamonds,  
No ray of light penetrates your heart's night.  
I have long known this.  
**I bear no grudge**, even though my heart breaks.  
I saw you in a dream,  
And saw the night in the void of your heart,  
And saw the serpent that gnaws at your heart,  
I saw, my love, just how miserable you are.  
**I bear no grudge,**  
**I bear no grudge.**